

GIVE TO CONQUER CANCER!

CANCER KILLS 3 DAILY IN B.C.
Unless it is checked it will kill 1 in 8.

IT CAN BE CHECKED—\$500,000 needed in B.C. to protect your loved ones and reduce tragedy in your and your neighbors' homes.

Send contributions to Your Local Committee or to
B.C. CONQUER CANCER CAMPAIGN
PROVINCE BUILDING VANCOUVER, B.C.

請慷慨 捐輸為 征服癌 症秘詩 省為此 症而死 者每日 有三人

◎住家屋出賣

有六個房間板橋住家屋一間位在喜市定東區由客廳至餐廳配有法蘭西大門廚房內有兩層睡房三間三聯沐浴室一間三合土庫洗衣器酒房及炒氣大爐等無一不備因業主離埠迫要發賣首期須交現款壹千五百元每月銀租卅五元

H. A. Roberts Ltd.
933 W. Pender St. N.A. 6421

◎以立方糖粒代散子賭博

滿地可廿五日電。據此間警政機關風化部傳出消息。向在屋內賭博散仔者。現為警政機關。則用立方糖以鉛筆號點數。偷被警察搜捕時則食之。以匿證據云。

◎訪人廣告

黃志輝君：許久不接你來信甚念。見字祈即將你之通訊地址。並近况通知。因我不日須將起程回國。倘加拿大有僑胞與黃志輝相識或詳知其人近况者。亦請投函下列地址示知。為荷

LAI WONG
89 East Broadway
New York, N. Y.

◎聲明承受啟事

卡忌利埠中央街門牌二一八號中興公司原日係李祐華先生創設經營今他願將中興公司全盤營業生意業具一切出售今由本堂備價承受準于五月十五號在 Norman Dingle 律師處交易倘各界有與中興公司數目來往賬目未清等情祈早日到律師處辦理若逾期不為自誤自交易後所有舊手人等項本堂概不負責先此聲明以免後論

一九四六年四月廿七日 永利堂啟

◎險而復安

市虎來往自由快捷人行街道避不及前月放工行至街隅被自由車撞倒傷殘足即昇入醫院調理幾月暫可痊愈昨出院今在房裏幸得無恙多得親戚朋友中西人士携禮物來慰問予心歡喜惟承蒙厚誼深恩愧無報謝故此登報數言以表謝忱

蒙各兄弟親朋賜與煙仔雪茄生菓餅食等物並蒙本房馬槐兒幫助出醫院以及料理等工作兼蒙奕蘭阿阿樹榮維持盡心盡力蒙 黃百運廚師工友西婦妙集碎以及餅食送至醫院開平齊堂人黃昂昇謹謝

中華民國三十五年四月廿四號

◎接整水龍

本店接整水龍水廁等工作快捷妥當工精價廉華友光顧隨時應命

D. Drummond
267A Pender St. E.
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

◎特別平賣磚樓廣告

現有最靚磚樓連土庫共四層正舖面向華人雜貨業生意並此兩部傢俬架俱備另樓上兩層有通爽大房十四個茲因東主結東願將全樓及傢俬出賣取價壹萬二千元如有僑胞欲營此業者請向下列代理人商議為荷

HO LEM
121-2nd Ave. W. Calgary, Alta.
Phone R 2326

◎哀謝

先考諱綿富馬公府君近因年老多病經四月十五日朝五時在旅邸不幸辭世祖國聞耗未克親親含殮謹遵禮成服蒙金紫堂兄弟暨基發強恒兆心蘭君等主持舉行喪禮經于同月十八日在暗市黨館舉行出殯歸土叨蒙 親友兄弟等親臨致送並賜賜花圈輓聯等物行高誼隆情存均感感此鳴謝

哀孤子 瑞祥 泣血稽顙
媳 陳氏 鄭氏 泣血稽顙
降服女 如歡 泣血稽顙
男孫 健民 拭淚稽顙
女孫 月秀 彩秀 拭淚稽顙
功服侄 瑞昌 瑞權 拭淚稽顙
期服弟 瑞華 拭淚稽顙

厚惠列后 恕不登報

馬金紫堂誼詞花圈輓聯 綿星 贈儀貳拾元 綿宗 綿瑜 洪譜 榮梓 世爵 立誠 世任 世源 世安 心旭 超本 每五元 綿壽 綿安 全五元 遠玉 澤浦 世杏 本棧 每三元 遠進四元 本步 綿厚 華驥 恒裕 紹邦 世超 綿秋 榮立 能參 大發 每二元 心現 錦意 大樽 恒壽 存珠 恒靈 光通 道才 大壯 遠本 榮騰 暨寬 達朝 善允 允政 每壹元 鄧鉅 林瑞 每貳元 曹添 陳晃 黃英五毫 李 倫 陳舉 陳文煥 雷栢 世源 關崇彩五元 綿星 綿秋 世安 培燦全花圈輓 恒兆 世源 全花圈輓 綿舉花圈 兄弟等全花圈輓 朋友等全花圈輓

◎宜居住家廚一各

在北卑詩省礦業司理人之住宅只有住客兩名宜宜僱一名廚工兼理屋內工作薪金從優議妥後即起程前往

710 Devonshire Hotel
849 W. Georgia St.

◎鄭重聲明

啟者思在香港美利源理信信賬通兌經四十年歷蒙親朋委託向安無異此次啟程離港恐恐在鄉間匪徒乘機破壞夾碼竊取財物及私人提款圖章損失甚鉅特登報聲明遠近親朋知之愚未復業如有書信匯兌祈勿再寄香港美利源予收以免自誤為盼又前美利源之私人圖章作廢無效倘有蓋章提款項與及揭生一概與本人無涉特此聲明

前香港美利源鄭厚熾啟

◎頭期祖國貨品登市

膏丹丸散。地道藥材。● 養陰丸。 補腎丸。 健胃丸。 六神丸。 理中丸。 蘇合丸。 寧神丸。 保和丸。 衛生丸。 保濟丸。 萬金油。 必得勝。 北芪片。 防黨片。 西歸頭。 厚雲片。 白芍片。 齊首烏。 炮天雄。 熟地片。 厚杜仲。 鹿地片。 生地片。 川中草。 大巴戟。 齊狗脊。 大黃精。 玉茸片。 川山片。 大黃精。 干羌片。 正蜜花。 齊土茯。 正百寶。 川貝母。 生苡米。 外合干。 大新蛇。 大蛤蚧。 海味乾貨。 江西瓷器。 土產佳品。 合時瓜菜。 僑界惠顧。 倒履歡迎。

MORLEY CO. LTD.
552 Fisgard St.
Victoria, B. C.

◎生意買賣專家廣告

啟者本公司專代理大小餐館生意買賣如有交易極表歡迎

Mr. George J. Cizek
Blaine, Fullerton & White Ltd.
821 W. Hastings St. PA. 8121

◎請吸竹蘭熟煙

與唐山所製無異

啟者本店所製熟煙久已馳名向因戰事影響工人缺乏以至停頓今特添置新機每日能切二千餘磅煙絲幼嫩煙質純香諸君光顧無任歡迎

四月廿二日 中華煙草公司啟

CHUNG WAH
118 E. Pender St. Vancouver, B.C.

好愛的阿富維他命

用過阿富維他命者確知其功力偉大。能發動全副精神。復回天性。是二十世紀最腦補劑。且能加強抵抗力。拒絕微生菌。有久咳者可將病永遠驅逐。每樽三元。五毛。兩樽六元五角。包郵費。邊埠奇氏出品社

阿富維他命丸
VITAMIN F

KAY'S SALON
314 Dominion Bank Bldg.
271 West Hastings St.
Vancouver, B.C. MA. 75

奇氏効驗生髮露

KAY'S HAIR LIQUID

點問代理：惠南藥房
10211-97th St. Edmonton

奇氏濕毒膏
每盒壹元 大盒貳元

極華樣樣 表友齊備

衣裝傢私 歡迎顧備

極華樣樣 表友齊備 歡迎顧備

極藥氏樂 房藥身補

丸補大 價減大名馳在志 藥購來付廣此剪 毛二元送壹買每

來函照錄 極藥氏先生大鑒 逕啟者弟前日在貴藥房購大補丸服後確見功效今再付上打紙一張伸銀拾五元四毛購大補丸九元購太陽丸之需倘收妥即寄來可也此致近安

二月十九號劉倫字付

Young 805 Queen St. W. Toronto, Ont.

極藥氏鑒呈啟者弟患胃病甚久與疾華陀鍊丸而治病惜醫志苦 先生志行濟世普渡眾生良可敬也弟曾服先生之補丸確有特效今特付上赤銀貳十八元求取付來並候商安

三月四日紐約弟生利謹上

大補丸補身之功效

治脚冷脚熱 眼花耳鳴 能開胃消食 治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛 大便閉結 治尿後反滴 藥到成功

常有正鹿尾肥 抄參 鹿茸 鹿鞭 鹿尾 鹿筋 鹿角 鹿胎 鹿血 鹿骨 鹿髓 鹿腦 鹿膽 鹿心 鹿肝 鹿脾 鹿肺 鹿腎 鹿膀 鹿尾 鹿筋 鹿角 鹿胎 鹿血 鹿骨 鹿髓 鹿腦 鹿膽 鹿心 鹿肝 鹿脾 鹿肺 鹿腎 鹿膀

皮膚止癢藥膏 每盒一元二角

風濕骨痛搜毒丸 每樽二元

極藥氏搜毒丸 每樽二元

治風濕骨痛。肺癆內傷。遠年爛脚。皮膚濕毒。週身瘙癢。紅雲血毒。大小便結。皮膚奇癢。及一切毒症。欲知身體有無毒者服此丸便知。若有毒一服此丸必瀉否則並無毒也

【奇費壹毛 買者自理】

奇氏藥房 總發行所

GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

髮絲司公活聯

LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

精造專售

餐館白布 旅店床布 各種工衣 各種絲衫

男女內衣 襪子 絲巾 均備

金源利興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

▲恢復滙兌局營業

啟者。本號向設滙兌局。辦理滙兌。各地各埠信件。快捷妥當。手續簡便。信用昭著。久為僑胞所共悉。前因戰事影響。交通阻滯。極感困難。是以暫行停止。現戰事結束。交通無阻。特為便利僑胞。於四月一日起。本號滙兌局復開。辦理滙兌。務求妥當。如蒙委託。格外歡迎。

戰事已結束 貨物漸復興

本店為適應我僑胞之需要。加緊復興工作。備辦大宗貨品。如中國絲小衫。英倫羊毛小衫。著名 Foysh. Tooke. Arrow. 小衫。線仔香褲。餐館用衣。襪子。圍身。女圍衫。唐汗衫。廚師。廚帽。檯布。茶巾。旅館用衣。床布。床單。面巾。枕袋。枕頭。棉仔。羊毛毯。諸凡男女內外衣褲。圍裙。絲巾。搭巾。襪子。化妝品等。應有盡有。歡迎光顧。目錄印便。函索即奉。

介紹

新明原子殺蚊藥水 餐館旅館種家均合 每加倫三元六角五 每樽壹元

生意買賣專家廣告

啟者本公司專代理大小餐館生意買賣如有交易極表歡迎

Mr. George J. Cizek
Blaine, Fullerton & White Ltd.
821 W. Hastings St. PA. 8121

精造專售

餐館白布 旅店床布 各種工衣 各種絲衫

男女內衣 襪子 絲巾 均備

金源利興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

▲恢復滙兌局營業

啟者。本號向設滙兌局。辦理滙兌。各地各埠信件。快捷妥當。手續簡便。信用昭著。久為僑胞所共悉。前因戰事影響。交通阻滯。極感困難。是以暫行停止。現戰事結束。交通無阻。特為便利僑胞。於四月一日起。本號滙兌局復開。辦理滙兌。務求妥當。如蒙委託。格外歡迎。

戰事已結束 貨物漸復興

本店為適應我僑胞之需要。加緊復興工作。備辦大宗貨品。如中國絲小衫。英倫羊毛小衫。著名 Foysh. Tooke. Arrow. 小衫。線仔香褲。餐館用衣。襪子。圍身。女圍衫。唐汗衫。廚師。廚帽。檯布。茶巾。旅館用衣。床布。床單。面巾。枕袋。枕頭。棉仔。羊毛毯。諸凡男女內外衣褲。圍裙。絲巾。搭巾。襪子。化妝品等。應有盡有。歡迎光顧。目錄印便。函索即奉。

介紹

新明原子殺蚊藥水 餐館旅館種家均合 每加倫三元六角五 每樽壹元

生意買賣專家廣告

啟者本公司專代理大小餐館生意買賣如有交易極表歡迎

Mr. George J. Cizek
Blaine, Fullerton & White Ltd.
821 W. Hastings St. PA. 8121

戰事已結束 貨物漸復興

本店為適應我僑胞之需要。加緊復興工作。備辦大宗貨品。如中國絲小衫。英倫羊毛小衫。著名 Foysh. Tooke. Arrow. 小衫。線仔香褲。餐館用衣。襪子。圍身。女圍衫。唐汗衫。廚師。廚帽。檯布。茶巾。旅館用衣。床布。床單。面巾。枕袋。枕頭。棉仔。羊毛毯。諸凡男女內外衣褲。圍裙。絲巾。搭巾。襪子。化妝品等。應有盡有。歡迎光顧。目錄印便。函索即奉。

介紹

新明原子殺蚊藥水 餐館旅館種家均合 每加倫三元六角五 每樽壹元